√



NULLO · DISCRIMINE
THE AMERICAN PHILOSOPHICAL SOCIETY HELD AT PHILADELPHIA
FOUNDED
1743

DEVOCIÓN

NU PITO Á CA DOMINGOS

NI

SAN JOSÉ

ORACIONES Á DASALEN ANU MAI-CONFESAL CANU MAICOMULGAR AS CANU CAPAMAGEMAGES ANU TAYU CA DANA A MAICOMULGAR.



MANILA

TIPOGRAFÍA PONTIFICIA DEL COLEGIO DE SANTO TOMÁS.

1921

DEVOCIÓN

NU PITO Á CA DOMINGOS

NI

SAN JOSÉ.

ORACIONES Á DASALEN ANU MAI-
CONFESAL CANU MAICOMULGAR AS
CANU CAPAMAGEMAGES ANU TAYU-
CA DAÑA A MAICOMULGAR.



MANILA

TIPOGRAFÍA PONTIFICIA DEL COLEGIO
DE SANTO TOMÁS.

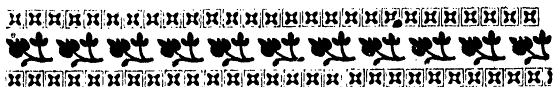
1921



IPACHAJUAJUC MOYAMEN MO

GLORIOSO SAN JOSÉ.

Tapianu machiunut cami du binata
ni Jesucristo.

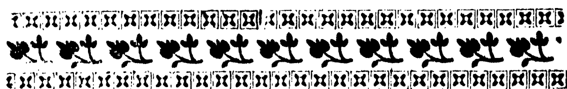


ACTO DE CONTRICION

Dios as canu Apu co, á anujdan co, pachitnayan co as canu panumajen co á ichaddao as canu atavu, anu cactuctu co su arru á pinarin mo á mapia diaquin, as canu cadicho á suliban á mamages du mapia á pinariparin mo diaquin, nu taul co am michauao á masnec as capuspus na diaquin á macabata su: Ichasi mo, mo Apu, ú manganac aya á dianuanujden; pacabugen mo dia ú sinadan na, ta iñinen na ú nacapacagatos na dimo, as ichajojo na ú capanma nu cadiman na canu capirua na á macagatus.

Iconfesal co ú cadina machinmuan diaquin nu gracia aya; amna acdauen co dimo du macayamot du méritos nu Ama mo á nutricio á si San José. As imo á uyud á abogado co, rauaten mo yaquin du panayajbuan nu capangagum mo, as caturuj mo diaquin su fervor tapianu mapa rin co á ipamarin su mapia ú dequey aya horas su yanib dimo canu ichapia nu pajad co. Amen Jesus, Maria y José.





ORACIONES

A YANIB SU PITO A A CA IÑINEN CANU PITO A CAYAYAC NI SAN JOSE A MAYANUNG A DASALEN A MANDAY SU DOMINGO.

1.

Uyud á manamunamu ú cacobot ni María, maglorioso S. José, acma su cauyud na á racuj nu iñinen nu taul mo, du cajajau mo su capayanung nu capachisiay mo du manamunamu auri á cacobot mo, acmapasauri ú cauyud na á racuj nu dinidieu mo á cayayac du nacabajebajey dimo

nu Angel ú misterio nu Encarnación.

Ipachajuajuc namen dimo macayamot du iñinen aya canu ichayayayac aya, ú capayayac mo su pajad namen sichangoyaya canu anchua du manaudi dana á horas, as capatudaj mo diamen su gracia á ichasanto namen du cabiayan aya, canu catudaj namen su cadiman á machalit du cadiman mo á mian du tachiay da Jesús cani María.

Ama namen, Dios dimo Maria canu Gloria Patri.

2.

O mapia su palac á Patriarca, maglorioso S. José, a pinatu da imo du macarang auri á anung á capai Ama na dimo nu icharua naá personas nu Sma. Trinidad á minaitao; nu mai-

ñen á dinidieu mo du cabuya mo su Niño Jesus á mauara á tao du racuj á pacasisian, dinachitadian na su macalu nu asa ca casayosayot à celestial du nacadnguey mo su macaddaddao auri á música da nu Angeles as canu nacabuya mo pa su maglurioso siraurí á minaparin du masejdang auri canu diauayaqui á ma jep.

Ipachajuajuc namen dimo macayamot du iñinen aya as canu cayayac aya, ú capatudaj mo sia diamen anchua an ta yuca dana ú cabiayan aya ú gracia á cadnguey namen sira su masantos á canticos da nu Angeles, as canu capachipayac namen du sejdang du Gloria selestial.

Ama namen etc. etc.

— — —

3.

O palialitan á macatungtung nu canuanujden du pidipidit nu Dios, maglorioso S. José: du cabuya mo su macaddadao á raya á pinaychaupit nu Mangadidi du Circuncision na pinaijaus na ú taul mo nu caiñen, amna du capangay su Ngaran á Jesús am pinno na imo nu cayayac. Ipatudaj mo diamen, macayamot du iñinen aya canu cayayac aya, ú caparinnamen su madiman á mayayac as cabnec namen su Smo. á ngaran ni Jesucristo du bibi as ca du taul anu macarajan ú capacaru namen atavu su maraget á dadacay du cabiayan aya.

Ama namen etc. etc.

4.

O Santo fidelisimo á pinapatacan da nia ú misterio sira nu redención ta, maglorioso S. José, anu tinurujan na imo su maiñen nu profecía ni Simeon du capapatac na nia dimo ú manam á mayanung á didiuen da Jesús cani María amna machiraray ù nacapno na dimo nu casuyusuyut du cabajebajey na nia dimo ú caunut na du lidialidiat da sirauri ú capa calibre da nu narpun á diabidangui à pajapajad.

Du canaquenaquem su iñinen aya canu cayayac aya ipachajuajuc mo yamen tapianu machibidang cami dira du mirua sirauri à mabiay á pajapajad á mangay du Gloria du macayamot du mérito

ni Jesucristo as canu intercesión nu la Virgen María.

Ama namen etc. etc.

5.

O uyud á mapia á umunung du Manganac nu Dios á minaitao, mapia á S. José: adequey á dinidieu mo du capeiserve mo du Manganac nu Altísimo as canu cachita mo su ichabiay na canatunan na du cacaru du Egipto!

Amna adequey pa á chinayayac mo du cayan na du catanqued mo nu Manganac nu Dios, as canu cabuya su casday da nu ídolos da nu Egipcios du nacauara na.

Ipatudaj mo diamen macayamot du iñinen aya as canu ichayayac aya, ú capachibaua na diamen nu tirano infernal, canu cacalu nu capachibaua du mangananaua sira á

ocasiones, as casday da nu atavu sira à ídolos nu afecciones terrenas du taul namen; as ca nauri nu paisirvian namen, sa Jesús cani María, mabuibuj sira á ichabiay namen, as capalao namen nia dira ú manaudi á kainainaoa namen.

Ama namen etc. etc.

6.

O Angel nu tana, maglorioso S. José, minabuya mo du racuj á cacñiin ù caunut nu Patul du Jañit du atavu á yucuyucuran mo nia: anu cayayac á minadidieo mo du cangay mo nia du Egipto ú ichaddao mo asi Jesús am minabalabalay macayamot du camu ni Arquelao, pinacaru nu Angel ú camu aya, as cabidin mo á pachangayan

da Jesús cani María á masuyusuyut du Nazaret.

Ipatudaj mo diamen macayamot du iñinén aya canu ca yayac aya, ú calibre du atavu á ichamuamu á macaparin diamen su maraget, as cainajebeb nu actuctu du asa ca mapia à conciencia, as cabiay namen á machichasa da Jesús cani María, as caparauat namen sia du tanoro da ú pajad namen du horas nu cadiman.

Ama namen etc. etc.

7.

O palialitan du santidad maglorioso S. José, aranu avu ú gatus mo du nacavu nauri nu Niño Jesús, am chinita mo du sajad nu atdo á carao nu racuj á caiñen á manda du horas á nacadidieo mo su diauri á parin á pabatagen á ca-

yeyac du nacasali mo sia du timban du pangjubucan da nu Doctores.

Ipachajuajuc namen dimo su pauyuren du taul namen, macayamot du iñinen aya canu ichayayac aya, ú capachajuajuc mo niamen du Dios tapia nu dinamen, á uayaqui si Jesús macayamot du gatus á mapacadiman su pajad; asanu asa cangu maparin diamen ú racuj aya á desgracia, pariñen mo ú casirua namen á cumita sia nu racuj á caiñen á manda du casali namen sia, as canatunan na du horas nu cadiman; tapianu maparin namen ú machipayac dia du Jañit, as caday namen sia á pachangayan nu uyud auri á racuj á casisien nu abu su pandan.

Ama namen etc. etc.

———

ANTIFONA

Mian dana ú atdo á pojo á auan ni Jesús am machibidang pa á manganac ni José.

℣. Ipachajuajuc mo yamen mo José. ℟ Tapiañu machiunut cami du binata ni Jesucristo.

ORACIÓN.

O Dios macayamot du asa ca providencia á diaparin á pabatagen ńu chirin am chinaquey mo á pidien ú mapia su palac á si S. José á Esposo nu Sma. á Ina mo!; ipachajuajuc namen dimo ú caturuj mo diamen su gracia, du canib namen aya sia du tanaya acmay umagum niamen, ituneng mo pa ú ca iya nu machajuajuc niamen du Jañit. Amen.



MEDITACION

A MAISIRVI DU PITO Á CA DOMINĜO.

MANUMA A DOMINGO

Pangayen á yanib su iñinen sira canu ichayayac ni S. José á mipacayapu du capaimanganac ni María.

Nu santa comunión du arao aya ipalao á ipamagemages di S. José du sirvi na di Jesús cani Maria; Nu indulgencia plenaria am ipalao dira du pajapajad a racuj su nacanddao nu ma glorioso aya á Patriarca·

Dasalen ú Acto de contrición; página 5.

2

PUNTO A MANUMA.

Si María as cani José minaiñud sira á diabdis du voto du Virginidad, as cabiay da acmay Espíritus Angélicos du macasiasi auri à yanan da du Nazaret. Amna nu Dios pinarin na du augusta aya á Virgen ú racuj á obra nu capacapamarin na canu caddao na. Nu Espíritu Santo gu mintin du Virgen aya, as nu Manganac nu Altísimo amminaitao du virginal á budec na. Si José am ichapatac naba ú Misterio aya. ¿Mangù paru su cacnin na du cabuya na su cacobot naya á uyud á manamunamu á maimanganac?

Nu Jañit pinia naba ú capangajao na su aran nu dequey du cumapit du fidelidad

nu Patul aya nu taul sira á manamunamu. Si José acma su pinamsec na á batagen ni S. Agustín, am nanieng na á rauatén si María du nacajbut na du timban, as ca tud na nojpusan nia du rumanis á piuayaman na; José acma su bata ni S. Pedro Crisólogo, iya ú macaidamdam su cabu nu gatus na, iya ú tumayayan du pudor na as canu umagum nu Virginidad na. José, aranu mabuya na ú capaimanganac ni María machirarayay pa ú cabuya na su capayunung nu Virginidad na, as canu nu asi auri á ipananaibi na du budec na, am arava ú bindibdisan na su pudor nauri.

Ia ú macaidamdam su canamunamu nu actuctu ni María, canu ca santas nu afecciones na, as canamunamu nu iduydudduc na, mabuya na

du ipanitidib na ú caydamdaman na su cabu nu gatus na. Asdaua du bata ni S. Juan Crisóstomo, nauri ava ú tiniban ni José ú catuau; pinipia na ú cajajau na su ca asa na ca milagro nu naparin aya di María as canu cajajau na su ca asa na ca debilidad nu naturaleza nu asa ya ca inamaug á mapipia canu Angel.

Asa pa dao, si José am ichapatac na su mapia ú mian du masantos á tulas, á nia sira su maiñud a ictuctu na; asdaua ichapatac na ú cauara na tao nu Mesías du asa ca Virgen, as canu nacauara nu arao á mayanung á capatungtung á paparin su Misterio aya; asdaua iya nu macaydamdam su santidad ni María as masunung ú nacanuged na du ca iya nu

mabuibug á maparin á Ina nu Libertador du cabuÿa na su ca iya nu manatun su ca santa du atavu á virgines.

¿Sinu ca? batagen na du rumanis á inauan na, acma su capanmuan da sia nu arru á Padres nu Iglesia, ¿sinu aco? tapia nu canitan co á padpiten du masnguen diaquin á acmay cacobut co ú Ina nu Dios co? Du dau aco ava á macanit á machichasa du uyud aya á mapia á inamaug. ¡Ay su pacasi cho! Ta anu minasday á madiman si Oza, macayamot du nacataycalu nu nacapangay su tanoro na du Arca material nu adan á testamento, ¿angu paru ú maparin diaquin, anu maypisa aco á maifalta du anib du mabiay aya á arca nu bayu á alianza, á yanan na nu uyud aya á maná du Ja-

ñit, as cayan na pa dia, mabuibuj ava ú pidipidit ta nu rumanis pa á Legislador? Niaya sira ú sentimientos á umno su taul nu matanoy ási José du cactuctu na si María.

PUNTO Á ICHARUA NA

Du cactuctu na siaya ni José, minaitubuy ú Dios su asa ca Angel á mapainajáj su actuctu na. Mabuya su ma sejdang du chirin aya nu Angel ú cadina sarasarayan ni S, José ú rumanis á inauan na "Mamu caba mo José" binata sia: Noli timere. Chirin á minapao nu caunaunas acmay tinuruj á ichacni nu Virtud nu camu. Niaya pa sira nu rumanis á chirin ú binata nu Arcangel di María á ipacaru na su camu na du macayamot du nacabaje-

bajey auri sia du capaimanganac na su Dios.

Ne timeas, María. Mamu caba mo María. "Naurí rumanis á chirin á maiserve á ipainajebeb na as canu ipaqueaquey na si María, minaisirve pa á ipangdingdet na su catanoy ni Jesé.

Amna du cabata na sia dia ú cadina amuan, nu Angel pinaisirve na ú chirin aya: "José manganac ni David, mamu caba. "Nu macaddaddao sira aya chirin minapno sira nu misterios, batagen ni S. Juan Crisóstomo. Si Gabriel tinauatauagan na du rumanis á ngaran na á ipangdengdet na sia, as canaquenaquem na sia dia ú promesa nu Dios di David du capaipacayapu na du tayatayabu na nu Mesías; misterio á diaparin á paununungen á are dana á

pariñen di María du horas auri. Si S. Fulgencio niaya ú capamuan na su chirin auri nu Angel: José, si Maria am uyud á cacobot mo, as nu Espíritu Santo, iya ú tuminuruj nia dimo, iya pa ú minarin su misterio auri ę umno dimo nu masantos á camu. Amna nu Espíritu aya nu addao, ichaquey naba á rarayauen ú casto á matrimo. nio á rumanis a pinarin na-Nu Dios du caparin si María á Ina na, nauri ava ú ichaquey na ú cabjes nu capaichacobot mo sia. Ya am chinasaray na imo tapianu agumam mo ú honor na, as cadam mo su Divino á Manganac na.

Nu chirin siraya nu Angel-pinno na ú taul ni José nu asa ca cayayac á diaparin á paununungüen. Du cabu na-

rana nu camadamadanan du actucto ni José du cabu nu çapalit na nu dignidad nu masantos aya á cacobot na, amuyud na á caracuj nu cayayac na, nu casuyusuyut na am nacatungtung, ta acmay naparin na á batajen du Dios, á acma su Patul á Profeta: Nu casuyusuyut mo sira, pinayayacda nu pajad co su machivi dang du caruaru nu iñiñin co. As diaya du acmaidieng á horas manaub dena du Dios á mapacaru su ichalidiat aya nu actuctu ni S. José, as capatadi na su cainajebeb na. Niaya ù maparin du acmasirasao, anu machinulay du Dios ú pajad. Du macayamot du capia mo, mo Apu, batagen ni Sto. Tobias, nu cajtingan umunut su macalu du nacapisasalausau, acmapasao an nacarajan ú capapao am pa-

tadian mo su casuyusuyud ú taul siraya. Asdaua maipa. ciencia tana as canu machinulay ta du inulay nu Dios.

EJEMPLO

Tia dia ú asa ca naparin á unungan da nu autores á mayanung á panganujdan, á caydamdaman su ca uyud na á maddao nia ni S. José ú actuctu sira á iñinen canu capacaddaddao da pa nu gracias sira á ituruj na dira du marin sia:

Dadua siraca Padre á Franciscano du cayan da du taao du Flandes, am pinajong sira as canned da nu atdo á yatos á pasageros. Nu divina Providencia pinarin nu ú cacapacasali da nu dadua aya ca religiosos su asa ca tapi á pinayauatan da as cayan da

dauri á dimacapatac nin anu dinu ú pipangayan da. Niaya sira am uyud da su ca devota di S. José, as minapno sira nu casaray nu macapamarin auri su capangagum na, nachajuajuc sira dia du ca libre nasira, as cananao na sira du vanua, majuju pa sira diña bus du capachajuajuc daya, as dinguey na sira, nu capajung auri am nanieng á mabu, as capipasejdang dana nu Jañit, as minirua du taul da ú casaray. Amna nauri ú uyud á racuj á chinasuyusuyud da ú nacapitutuao dira nu asa ca canacan á májacay á macabata sia dira du nacarajan nu nacapacapia na dira su Dios, ú caquey na á maisirve dira piloto da, as du dequey auri á horas á cayan na dira am nanieng sira á macasali su tana as cagtin da. Dauri da

na ú pinariñan da su capamagemages da á domugud du cocod nu libertador dauri as capachajuajuc da dia du cabajebajey napa nu ngaran na: anu sinu? "laquin si José," timbay na sira; as cabata na sia:" anu ichaquey nio á pariñen ú acma su ichaquey cho, pajabasen nio ava ú asa ca arao á ca dimaidasalan su maipipito á oración dominical as canu salutación angélica, á nacnacman su pito á ca iñinen á chinapapao nu pajad co, as canu pito á ca chinayayac á chinasuyud nu taul co du cayan co pa du tana á machichasa daJesús cani María." Du carajan nu cabata su chirin aya, tud abo, minabidin sira ú dadua aya ca Religiosos á mapno nu casuyusuyut canu capaisirve da du milagroso aya á protector da du

arao á cabiay da du tanaya.

Felices á maisirve di S. José á maquey nu caddao na ninio nu protector nio aya as canu capaysirve nio dia du acma su ichaquey na. ¿Iyabayaba nio paru ava su racuj ú devoción aya á pinarin á yanib sia du ca iya na á rumanis á minajebajey nia? Tiban nio ta batagen na dinio ú acma su binata nauri du dadua sirauri á ca Religiosos: "Yaquin si José á mayanung á pangayan ñio su atavu á casarayan nio mian ú capacapamarin co as canu caquey cho á sumidung dinio du atavu á necesidades nio; si Jesucristo á Manganacco as canu mapia su palac á Virgen María á cacobot co, arava ú paumbagen da diaquin du atavu á acdauen co dira á ichapia nio, aniben nio nu caddao

á nacnacman su lidialidiat co canu ichayayac co, am madidieo nio á dimaiñuja ú mapia á chinabusan nu casindung co dinío du jubuc nu acma yáy mapajung á taao nu umlivolivo á tentaciones.

Mapia á devotos ni S. José; ituneng nio ú cajap nio su nia ú cadinamaiñujan nu capacatudaj nio su favor du racuj aya Santo. Anu pariñen nio du acma su rumanis aya á bata na á capachajap du iñinen aya as canu cayayac na as capangay sia ya du actuctu, as capaidasal su oraciones á chinuning da, as canu tinurujan da su indulgencias nu caduan dira du masantos á Papas.

Sira ú sentimientos á umno su taul nio du cactuctu nio su misterios siraya, á masa

sira du macapamarin á testimonio á maparin nio á ituruj di S. José, as nauri ú dimaiñuja á umjaya sia á umagum ninio du cabiayan aya, ca natunan na du horas nu cadiman.

Sichanguriao am dasalen su pito á ca iñinen canu pito á cayayac. Página 7.

ICHARUA NA CA DOMINGO

Pinangay á yanib sira su iñinen as canu cayayac ni José du nacauara na tao nu Manganac nu Dios du asa ca establo.

Nu santa Comunión *du arao aya am ipalao á ipamagemages di S. José macayamot du favores á pinatudaj nu diatin nu macapamarin á intercesión na; Nu indulgencia plenaria*

ipalao dira du pajapajad du purgatorio á minian su devoción du santa Familia·

Dasalen ú acto de contrición. Página 5.

PUNTO Á MANUMA.

Minauara ú horas á caturuj na nia du mundo nu augusta á Virgen María ú Mesias. Tud are ú nacapangdau na nia ni José dira du taotao du Belen su asdepan na á bajay nu angelical aya á cacobot na, ta arava ú minacactu dia. Niaya ú nacapacatungtung na nu tulas á mian du Evangelio á cuana: *Nu Manganac nu Dios minauara du panjubucan da nu tao na sira, amna chinaquey daba á rauaten.*" Si S. José chinapus pusan dana á mangay du asa ca establo á abu su tan dira

sia; dauri ú ichaquey na á canuara á tao nu Manganac nu Dios. ¡A dequey á iñinen nu taul ni José du cabuya na su divino Niño á machalit dira du viñiay á michej sira du didiquey á apdi á minabasa canu managebueb du jubuc nu amian! ¡Mangu paru su caunaunas canu cacpad ú joo ni S. José ápinasaguel na du joo nu niño Dios á pinanalasal narana macayamot du gatos ta!

PUNTO Á ICHARUA NA.

Si S. José duminogod as pinadnet na ú muin na du tana, as canib na su bayu á mauara á tao á acma su Dios na, sinincharan na á minamaug su jañit canu tana, as casinchad na pa sia á Man gajuad canu Mangadidi su

mundo, pinalao na sia ú taul na, ait na, canu atavu á caviay na, as capamágemages na dia du nacapidi na sia á acma nay Ama.

Rapan na pa nu casuyusu yut na ú napabuya sia dia ni María ú divino Niño á itu ruj día nu Dios á unungan na; si José rinauat na á du mugud as caquepquep na sia nu racuj á anib canu racuj á addao, rinios na nu joo " inarcan na nu masantos ¡á muin na, as capalao na n a du Padre Eterno acmay adidi nu cabajayan na, casarayan as canu ichasuyusuyut nu Israel, as capirua na á mapavidi sia du tachiay nu divina á Ina na, acmay mabuibuj á altar á uyud á manamunamu á machinajo á rumauat sia. Oh! su pia nu palac na nu matanoy aya á manganac ni

David! Ay su cauayac na du lidialidiat na du nacarajan arao du cadnguey na su macaddaddao auri á cantico da nu Angeles du nacauara na á tao nu maparin auri á abnecan su manganac na! Maynaynaquem pa canira atavu ú tan tayatayábu sia, du jubuc nu privaciones na, tacuan mian dia ú macaddaddao á tesoro nu Janit. An patubanguen du gloria ú gloria nu regia á estirpe na, am cumudip. Iya am maparin na ictuctu, iya mapaparin na quepquepen du taul na ú Emmanuel á aniben ni David á acmay Apu na, canu acmay Dios na, ¿angu ca gloria á dimaypacudip du salapan nu gloria aya? Acma su caparin sia nu Dios du manamunamu á taul ni José á diauri á parin á paunununguen ú capaisaguel na su-ca-

yayac canu lidialidiat na canu capaisaguel na su casuyusuyut canu iñinen amna nu iñinen auri balabalayen aba ú casuyusuyut; nu cayayac aya araba ú pacarugen na du cacpad nu lidialidiat aya, tacuan nia sira am maypacayapu du asa ca sitnanan, as nu addao á mapayayac sia paripariñen na pa ú caturuj na su maiñen á didiuen na.

EJEMPLO

Nu Priora du asa ca Convento nu Religiosas pinatulas na nu umunut aya á naparin. Asa dira du cactej ta Religiosas, á mayauan su rua pojo canu uajo á ca cauan á dipaminagañiganit am minandidieo su asa ca dactat du titijnan na á nanieng á napabu su liac na, as cabelbel na á mipangay du nguso

nu calangangan na. Madidiu na ú caiñen nu calangangan na canu dichod na canu ca uyud na á magañit; niaya atavu ú cabuyan su ca asa na ca dactat du calangangan nu didiuen nu cactij ta, as batan da nu médicos su abu daná su remedio. Pacayapuan naba ya nu cadinamen á sarayan: machajuajuc cami di S. José, pinangay namen dia atavu ú casaray namen, as capa marin namen su masanib á novena, am arava ú cabuyan su paipapian na nu macasiasi á magañit. Macayamot du cadina á macariñan su umayam du cataygañit na, pinaiprocesión á yañgay du enfermería ú aniben á imagen ni S. José, as capachiban namen á mamundan du sindeban á candela, as casitnan namen nia dao ú devoción

nu pito á ca Domingos, á uyud na á ichaddao nu macapamarin á S. José, tapianu ipatudaj na diamen ú uyud namen auri á ichajojo á capaipapia nu magañit.

Du ichapito ca Domingo, am minaparacuj ú didiuen na nu magañit aya; mian á mápao as acma cami pa sao, tacuan ajajauen namen ú cacalu narana á cumaru diamen. Du umunut á domingo pinabuyá ú cajojo na á mangay du coro du capamendición nu Santísimo, pinuspusan na ú cangay na á tinayeguinan nemen á minacarapit du coro á majojo á dimacaynaua. Du acto nu bendición, minaquey á machipacanta dira du caduan á religiosas, amna nu liac na am uyud na su cagañit. Niaya ú horas á pinidi nu cacobot ni María á pa-

buyan na nia diatin ú macapanarin na á capangagumna. Minabayat co ú magañit auri du cacaru na du coro, as cabata na sia diaquin: maparin cona á mangununung su matalamad á liac, as minachiraray diamen á mirua du coro as capacanta na su maliac á letanias di S. José. Yamen atavu am mian cami á umdivun sia á michacnin du cadnguey su liac, auri á dinamen pa á nadnguey á mian dana ú uajo á ca bujan. Libre dana du dactat nauri am nacasali aba su chirin á paununuguen na sia diamen ú madidieu na; macayapu du capirua narana á mayvidi nu adan na caparin. paripariñan narana su acto nu comunidad.

———

ICHATDO NA CA DOMINGO

A pariñen á yanib su iñiñinen camu ichayayac ni S. José du Circuncisión nu divino Niño Jesús.

Du capaiprepara á rumanuat si Jesús sacramentado, mapacapia camu su Dios di S. José, as capangdao nio dia su bendición. Du capaicomulgar puspusan nio ú casdep nio du masantos sira á disposiciones na du nacabuya na sia á umuyug ú raya nu Mangajuad, as capalao nio su Comunión tapianu ichaconverti da nu cabusoyan na nu Sta. Iglecia. Nu indulgencia ipalao nio sira su pajapajad á mian su racuj á devoción du macaddadao á rayá ni Jesucristo.

Dasalen ú acto de contrición. pág 5.

PUNTO A MANUMA.

Nu Mesias á minangay á mapatungtung su atavu á pidipidit, minaquey macayamot du catanoy na á machangan. gay du ceremonia á uyud á mayñen nu Circuncisión. Si José du bata da nu aru à doctores, am iʎa ú ministro na. ¡Adequey á iñinin nu taul ni José du ca iya na rumanis nu minarin su ceremonia aya! Cauyuran na ta sira atavu ú Iraelitas nabuya da sira ú camanganacan da á machangay du rumanis auri á pidipidit; as aran racuj ú addao da nira am maparin aba á palialiten du nadidieo ni José á caddao na ni Jesús, ta ichaddao na acmay man-

ganac na canu acmay Dios na. Asa pa dao, nu Santo aya Patriarca ichapatac na su uyud á mapia ta aranu dequey pa ú Mangajuad aya am macatungtung dana ú actuctu na; as yapu du actuctu na á paripariñenu na ú atavu á acdauen da dia; mandidiu na á mayrayay ú cajojo nu lidialidiat, as nu paripariñen aya á pachisaglan nu rayatarec ava ta acmay ensayo nu manam á didiuen na du Calvario. Nu capaibaibadac nu divino Niño, canu capapao nu macasiasi á Ina na, am piripiriten nu taul ni José; amna maparin nu angdet á yapu du jañit as canu asa ca capanganuged á racuracujpa su capacacnienin canu capanganuged ni Abraham, nu matuaya á cacobot ni María du capanuma na su ichaquey

nu divino á manganac na, ipalao na du Padre Eterno nu macaddadao á raya á tayuca pichaupiten á ichapia ta, asa ca nayeteng du raya aya, manaub dana á yadidi su umlibo á mundos..

PUNTO Á ICHARUA

Si José du capatayuca na su macarang aya á ministerio na, pinangay na du Manganac nu Dios ú aniben á ngaran ni Jesús, acma su orden á rinauat na du jañit.

¿Sinu ú macaparin sia á pau nunungu͡en ú caracuracuj nu anib á tinuruj na du divino Libertador ta?

?Nu ngaran ni Jesús a icha yayac ta du caviayan aya as canu ichasaray ta anu mauara ú horas nu cadiman?

Nu aniben aya á ngaran

á yaqueaquey ni José á abnequen su masanib, am mipaunaunas du vivi na canu masdep á miel.

Nu ngaran ni Jesús mayanung ú capaisitnanan sia canu capacabusan sia nu atavu á paripariñen ta: sitnanan macayamot du cabnec ta su masanib ó anivena ya á ngaran; as cacabus na, ta mayanung aba ú capangay ta su actuctu ta du matarec á mapia á bu quen anu gloria na.

Mapepsec á maysirvi du mapia aya nu atavu á Apu sira, pachitajan nio si S. José, á umaqueaquey nu cabnec nio su ngaran aya. á manito canu atavu á ngaran, anu pariñen nio ya am rauaren nio ú capipapao nu lidialidiat nio as canu ichayayac du capapauan nio. Tauatauagan nio, acmay si José, ú ngaran

ni Jesús du capanganuged du capacapamarin na, as canu casaray nio nu addao na, ta nu rumanis á Mangajuad am binata na "*atabu á acdauen nio du Ama co am ituneng na dinio anu acdauen nio du ngaran co*" (S. Juan Evang.) Batagen nio dia ú acma su majacay auri á mabuta: "*Jesús, manganac ni David, ichasi mo yaquin*" ammana acmasira su asa auri á pojo á madipad; "*Jesús á Apu namen, ichasi mo yamen;* "am macalu nio á madidiu ú casidung na dinio. Nacnamen nio ta du ngaran ni Jesús am mamarin sira su milagros nu Apóstoles. Du ngaran ni Jesús binata ni S. Pedro du paralítico, maibangun ca as ca yam mo. Du tentaciones sira á pangayen dinio nu demonio, tauatauagan nio ú masantos á

ngaran ni Jesús, nu ngaran aya á macapamarin du infierno tacuan ichamu da, as canu pacñinen na sira atavu ú demonios. Nu ngaran á sagrado palayñen na sira ú atavu á maraget á Angeles tacuan ipanaquem na dira ú capacapamarin nauri nu ruminarayao auri su mian á imperio du taotao sira

¡O ngaran á sagrado ni Jesús! Cauyuran na, ta imo am acmacay janeng á pinaichaupit á tumubatuba su rauarana namen as caturuj mo diamen su ichapia nu pajad namen; ta ¿sinu ú macaparin sia ictuctu ú ngaran divino, á dimachirayay nu cactuctu su canauri nu palialitan á macatungtung as canu cacpejan nu atavu sira á virtudes á matu á persona ni Jesús? Pangayen mo, mo Jesús, ú ma-

santos á ngaran du taul as ca du vivi namen, as catuneng mo nia diamen macayamot du ngaran aya ú gracia as canu ait á machitaja dimo du capanganujed mo, capandidiu mo as canu catanoy mo.

EJEMPLO.

Asa ca Señora du cabajayan du Bélgica minaytulas du fecha 29 de Enero nu auan 1886, du asa ca amiga na á papatacan na nia dia ú tayuca na á rauaten á favor di S. José.

Asa ca tao á matuneng dana ú ichaddao na su racuj, á minacauayac dia atavu ú anung na du ca cristiano na, ta mipangay dana canu atdo á pojo as canu dima ca cauan ú cadina pa ruminauatan su

aran nu angu á sacramento as canu cabu nu pinarin na á mapia. Nu capuspus dia nu caychayban na sira canu catanatanag dia nu Dios, manaub siraba á mapajma su maquejnet á taul na. Nagañit su majara ú macasiasi aya, dauri dana ú nacapanita na su remedio nu maddadauen aya á Señora tapianu diararayao ú pajad nu ichaddao nauri á malquem, asdu canaquenaquem na su racuj auri á capacapamarin nu Patriarca S. José (á yanan nu devoción na) du casidung na sira su maychajedjeran, pinachajuajuc na dia ú casidung na sira, as cabata na sia dia ú capamarin na su devoción nu pito á ca Domingos á nacnacman su iñiñinen na as canatnaya na su capatudaj na sia dia ú capaividi na du Dios nu magañit auri á uyud na

á ichajojo. ¡Macanicnin á naparin! Du manuma á Domingo sinitnanan dana ni S. José ú obra na: minangay ú asa ca Sacerdote á umalugao nu magañit, rinauat na nú magañit aya su mapia, as cabagebagey na sia du caquey na á mayconfesal, namarin su asa ca mapia confesión, as cacdao na su capangay da dia su caduan á sacramentos du icharua na caarao. Uyud narana su cagañit nu mapia aya á malquem, amna cayan nu nacadogud na du ichejan nauri á rumauat su Dios na, á chinauayacan na su manaru á arao; as nacayapu dauri maynajaj aba ù capabuya na nu casuyusuyut nu pajad na. Minabu ú capanganuged na- amna minirua na á masali, as" Kapachirayay nadao nu kapakasali na du capanganuged aya am nu abu su pandan á

gloria. As nu bayu pa cuno aya á favor ú minatudaj macayamot du devoción nu pitu á ca Domingos, am jayagen na sira ú ca duan á mapipia á pajad á mariparin sia tapianu matu-daj da ú capirua da á may-vidi du Dios nu taotao sirauri á ichaquey á ipa chajuajue.

Dasalen sira ú iñiñinen as canu ichayayac, as canu capangay su Ama namen.

ICHAPAT NA CA DOMINGO.

Pangayen á yanib su iñiñinen canu ichayayac ni S. José du Misterio nu Presentación nu Niño Jesús du Templo.

Du santa Misa machirapas canu dira du Saserdote as casdep nio du disposiciones ni S. José du capalao na si Jesús du Padre

Eterno ipalau du sagrada comunion Nu indulgencia plenaria ipalao nio dira du pajapajad á racuj su nacapaytrabajo du nacapasulsul da su capaiparacuj nu devoción. di S. José.

Dasalen ú Acto de Contricím Pág. 5.

PUNTO A MANUMA.

Nu Padre Eterno, du capidi na si S. José á tumadi dia á masnguen du mabuibuj á Manganac na, tinurujan na su addao á umñiñas dia du mapia aya á ichaddao, á pinangayan na atavu su casuyusuyut na.

Si José mian du taul na ú capay ama sia ni Jssús, as iñinen na su racuj du nacaduguey na sia du masantos auri á malquem asi Simeon du na-

cabagebagey na su divina Ina na ta nu ichaddao aya á mutdej, á asi nu mabendito á budec na; am asa ca tayuncad nu enemistad, odio as canu venganza. Nu lidialidiat nu Mangajuad acma su binata da nu Profetas; minapabuya sira atavu du taul ni José. Nu liac da nu Profetas du Israel á umnec sia á taytaysagen atavu nu iñiñinen sira nu manganac nu tao am maynana du irajem nu taul ni José.

Nacayapu dao nu cabuyan sia ni José si Jesús á mainana dana iñiñinen atavu ú cayayac á ituruj na dia am pachisaglan sira nu macpad. Maday du catidib dia nu Mangajuad mangay á machichasa ú maiñen á vision nu mata na á divino. Du canuged ni Abraham du Dios du caparin na sia á sacrificio u mabuibuj á

manganac na, chinita na ú catayu na sia di Sara á cacobot na ú orden aya á rinauat na du jañit. Nu cananajeb nu ina nani Isaac, nu cabu dana nu casayaran na du cabuya na su inmolación nu asi nu budec na, am maipaiparacuj ú iñiñinen nu Patriarca, as pachayjauan ú nacapenpen na su tanoro na. Chinaquey naba nu Dios á didiuen du maquejnet aya á pañidamdaman. ¿Sinu ú macaparin sia a paunununmguen nu caracuj á dinidiu nu taul ni José du nacadnguey na sia di Simeon du nacabagebaguey na si María du capaijaus na su pajad na nu asa ca espada nu caiñen? Du catunetuneng na pa canu matu aya á cacobot na ajajauen ú capanmanma na pa á madiman, as si María, am machichabiay du divino á Manganac

na, as capaichatani narana á mairara su rinajmet auri nu iñiñinen na, racuj acmay asa ca taao á maragem as canu avu su canayan.

¿Sinu tao, batagen nu Sta. Iglesia, du binubinujo na sira, sinu á dinañis du cabuya su asa ca macasiasi á ina á minapno nu aru á desgracia?

Anu nacarajan ya, anu maparin didiuen nio ú capao ni José du cactuctu na su mangamumu auri á idamdaman si María á cacobot na. Nu manam á capariñan á paiparacujan na dia atavu ú misterios nu iniquidad chinaniban du iraragem na. Si José mabuya na sira ú nacarageraget á minaibadiu sira á cabusoyan nu manganac na canu cacobot nauri abu su mancha, sira ú nacarageraget aya may-

trabajo sira á dimainajaj du cachita da su cararayauan nu obra nu redención, anujdan daba ú ca Dios ni Jesucristo, acmapasao ú cadida nganujdan du capia Ina sia nu Dios si Maria. Mabuya na du mata na ú macapapao auri á capacatungtung na nu cararayao da nu aru sira á tao, du acma su binata ni Simeon.

PUNTO A ICHARUA.

Ya am minacaguanta aba du racuj aya á capapao anu dinapinabuya sia nu Dios, tapianu mipapao ú didiuen na, nu aru sira á diavidangui á tao du atavu á naciones á mayanung á maisirvi da Jesús cani María as casali da sia du addao na nu capian na du tanaya, as canu asa ca capirua á mabiay á ma-

gloriosa du panaudian sia nu arao. Necesita ú caddao ni Jesús acma su caddao nia ni José, canu capatac du sinmo da nu pajapajad á inadidi na du cadiman na nu Manganac nu Dios á acma su capatac sia ni José, tapianu mapanmo an mangu ú caracuracuj nu pipaunaunasan nu sacrificio nauri macayamot du capachitnaya aya. Ichaddao si Jesús as rauaten nu masanta Ina na asi María ú homenajes nu taul siraya á noble, canu manamunamu du atavu á lugar am patnecan su altar as manda anchua du cabusan nu tanaya nu Dios piruagen na sira á biayen ú mapia á pajapajad canu manmanma á tumuruj nu ca biay da canu mapipia uarauara da as canu catadichocod da du capian auri. Oh!

acmay taito co á madnuguey si S. José á macabata sia ya; "Oh mapipia á pajapajad á inadidi nu raya nu Mangajuad machangay chamu du uyud co aya á ichajojo.... May chamu á cumepquep su Dios auri á inmolado á uyud co á ichaddao á uyud co á aniben. May chamu á mapatulas du lista á mian du panayajbuan nu maglorioso á estandarte na. Tapianu dimaiñuja ú carauat nio su favor aya, binagebagey cho si María á cacobot co á avu su mancha du caturuj co nia du Dios ú sacrificio nu mabuibuj á manganac na Amna anu maparin co á pavulauen ú pajad nio as caparin cosira á yunuut du Jañit, am nu niñinen co as canu lidialidiat". co am maivadiu sira á atburan nu cayayac as canu capian na.

EJEMPLO.

Asa ca manganac ni María du cadidieo na su catauatauang dia nu Dios á umunay su hábito nu Instituto nu caridad, du nacapacarapit na á pito sicharua nu auan na sumitnan dao ú capaynoviciado na su pauyuyuren, ta atavu u anung na canu casarayan da nia, am araba ú didamacamian nia nu manyucuyucud na. Du nacarajan nu rua aya sicharua á ca cauan minaivadivadiu á angel ú asa ca demonio, á acma su rumanis á ununungan na: du cuanaranasao pinasdep na du actuctu na ú caddáo sia dia nu Dios ú sacrificio nu vucación na, as canu capaianung nu casdep na du asa ca convento á miparacuj

su penitencia; niaya ú pinachisiay na du rarajan á tinuruj dia nu Dios, as cajunut na du rarajan á tud nangajajaua á tauatauagan dia nu Dios. Du nguri napa á casdep minabuya dana ú cararayao na; as aranu puspusan na ó capaiñud na du vayu auri á vocación na as canu cauayauayac na sira su remordimientos á lumacalacat dia macayamot du nacasquej na á umanuged dira du manyucujyucud na, arava ú caidamnay nu actuctu na, as nauri ú sinpangan na ú catayras na á maipagañit nu yangayangao na, as niaya ú chinapuspus dia á mirua á maividi du bajay nu iñapuan na.

Du cayan narana dao, am aranu cajuajuc da sia tapianu mabidin du mundo, am araba ú madidieo na á ipacamia na,

ta nauri ipaisuspiros na ú manma nu vocación. Minacarajan ú dima ca bujan am araba ú rinauat na á mapia á tubdis nu tulas na sirauri á ipaituytubuy na dira du manma na sirauri á manyucuyu ud. Arapaba ú dinapinarin ta namarin dana su novenas, ayunos, mortificaciones á ipachiajuajuc na du capipapao nu casuli nia nu Dios, am araba ú cabdibdisan na. Du cajajau na su cadinarana macapiruan du manuma auri á convento á inangayan na, am pinasunung da du casdep na du matarec á convento, amna nu pajad na, aran dinu á lugar macasali ava su painajajan na du canaquenaquem na nu sinadan na. Nu nanma á vocación co cuana, am nauri ú maiñod á acmay asa ca fiscal á maruparu su ca-

dicho á minaiñoran dia. Asa ca caivan na á bajbajian na atavu nu iñiñinen na, ñinanao na du capachiajuajuc na di San José, as capachagum na dia canu capamarin na su devoción nu pito á ca Domingos. Rinauat na ú nanao auri; as capachajuajuc na su payuyuren du macapamarin aya á Patriarca, pinabuya na sia ú capayanung nu cagum nania, macayamot du capanaynaybi na nu ngaran na canu capaimanganac sia nu divina Esposa na, Virgen á abu su mancha. Du sajad nu anem á cá domingos minainajaj aba ú capachajuajuc na du tumuruj auri su ichayayac nu pajad á mapapao; as du 17 nu bujan á minabnec auri, pinarin nu Dios ú capaibuya da canu manyucuyucud nauri, as du cajajao

sia nu mamyucuyucud nauri ú nacapanejsej narana, pinia na ú capirua na á sumdep du manuma nauri á sindepan á convento, as cabata na sia dia ú capirua na á manitnan su matarec á noviciado. Du arao á 19, fiesta ni S. José, pinirua na á unayen ú masanto hábito nu vocación na du asa ca casuyusuyud á diaparin á paunununguen. Necesita ú cachita su acdauen diatin nu Dios, as anu casali sia su maipisa, am machisiay paba aran angu maparin du pinasitnan dana.

Dasalen sira ú iñiñinen as canu ichayayac as canu capangay su Ama namen.

ICHADIMA NACA DOMINGO

Pariñen ú yanib su iñiñinen as canu ichayayac sira ni S. José du cacaru da du

Egipto· Ictuctu nio su mapia du salapan nu Dios, am araba ú mian du taul nio ídolo á sumdin su lugar ni Jesus, as machajua juc camu di S. José tapianu sidunguen na inio á mapacaru sia, as capalao nio nu comunión du cabusan aya. Ipalao nio ú indulgencia du ichaidamnay da abu su pandan nu pajapajad nu misioneros á nangadiman á nainaibi nu culto ni S. José du cabajayan nu bucalot.

Batagen nu acto de contrición, pag. 5.

PUNTO PRIMERO.

Nu binata nu masantos auri á malquem asi Simeon, am minajay aba ú capacatungtung na. Diquey pa á arao á nacarajan á nacayapu du

Presentación nu Nangajuad du timban, as carauat sia ni S. José du vivi nu asa ca Angel ú orden du cacaru da du Egipto tapianu dinabuya ni Herodes ú divino Niño.

Nu capacasiasi ni José canu capangananaua na du diquey á capayajajay pinia naba ú capaychitachita da su diquey á dijamu á maysirve dira. Si María am anem sicharua ú auan na, as si Jesús am dipa macapamujan. ¡Mabuibuj ú Dios á macapatac du dinidieo da du manaru aya, as canu malidiat aya á viaje! ¿Angu ú dita macapariñi, cuana nu piadoso asi Ludolfo de Sajonia, sia ú capanmo á carajman nu mian du masantos á tulas, as canu suminchad dia su pia ú lidialidiat nu Sta. Familia? Ta ichapatac an macasali ta su icha

yayac da nu macasiasi á másanib á macabu su aran asa ca sobo á majoto á iuayac da su capteng da canu dequey á danun á yusep da su cauao da. Du nacarajan nu uyud auri á manaru canu manlidiat á viaje á nacárua ca bujan, sirá ú peregrinos aya am minauara sira du tana du destierro. ¡Adequey á lidiat á dinidieo nu taul ni José du ca yan nauri á machicabajayan du asa ca cabajayan á bucalot á diyabayaba níra á Israelitas, as ca nauri ú aniben da ú viles á inamaug as dida ñganiba ú mabuibuj á uyud á Dios! As¡ adequey á iñiñinen nu manganac ni David, du cabuya na su cabajayan na á pinaipatulan da nu tayatayabu sia, á minaichejat á cabuan nu tesoro aya á mayendes á nanayagen!

PUNTO A ICHARUA.

Aranu acmapasao am nu Dios tinuruj na du pachirauatan naya su asa ca racuj á ichayayac na. Nu Niño Jesús dipamacasdep du tana du Egipto, sira ú demonios á mayendes darana aniben du cabajayan auri á bucalot, amminadidieo da ú cauara na nu mangay á umrarayao su pipatulan da. Minacñin sira as minaychapayapayayu sira du camu da nu Manganac ni María. Sira ú oraculos am minabidin sira á dimacabnec, as sira ú dioses am chinapuspusan sira á dimililiac, as sira ó vanos á simulacros da am minasday sira du altar da as capsapsa da, as canib da du uyud á Dios, á mabuibuj á maya-

nung á aniben. S. José nandidieo pa su racuj á cayayac du taul na du cayan na du Egipto du nacadnguey na su Verbo encarnado á umnec su manuma na á chirin. Ah! ¿sinu ú macaparin sia á paunununguen ú nadidieo na du nacodnguey na si Jesús á machi Ama dia ae capachirayay na du manunaunas aya á ngaran á caddao? !mabuibuj aba ya á cabuyan su addao nu asa ca mutdej du Ama na, ta mangay pa dao ú addao nu Dios du ngani su ca Santo canu ngañi su canamunamu dira du atanu á majajacay¡ !Ychapatac an du nguri paya á chirin nu Verbo am minachichasa ú gracia auri á macapamarin, á tuminuruj suaru á sasantos du Egipto, as caparin na su desierto auri á asa ca escuela nu virtud, á dauri su inauga-

yan da á machagum nu minapidi sira á pajapajad du calacalacat dira nu tiranos!

EJEMPLO

Asa ca miembro nu sociedad ni S. Vicente de Paul pinatulas na nu umunut aya: Du sajad nu auan 1857 tinudin da yaquin á umalugao du ngaran du conferencia ni S. Vicente de Paul du cabajayan ta, nu asa ca macasiasi á familia á dadima sira ú camanganacan da. Nu ama am mian á magañit du Hospital, as nu dequey dira du camutdejan mandidieo pa su uyud á majara á dactad, as ajajauen da ú casnguen narana du cadiman. Nu Médico du cabuya na su capariñan nauri nu mutdej majojo narana á batagen du mapia auri

á mabaques ú chirin siraya á uyud á maiñen canu mangpao á adngueyen na nu asa ca ina. "Nu manganac mo am madiman, tud dana ari ú capanta su remedio, ta matubatuba paba". Nu diaparin nu tao am maparin nu Dios.

Nu abu aya su ichayayac á ina, du nacadnguey na nu bata nu médico, am tumiñañis, amma minaichejat ú canara na du actuctu na nu asa ca casaray á tuminuruj dia su diquey á angdet. Minaquenaquem na ú nacaturuj co du asa dira du manganac na du nanma sira á Domingo, su asa ca diquey á libro á maiñanan: Devoción nu pito á ca Domingo á yanib si S. José. Nu diquey aya á libro am nileer narana su masanib, minanaquem na ú capangagum ni S. José á mian

du libro auri. Minaichejat ú cadidiu na su racuj á casaray na, as binata na dira du camanganacan na ú capainecesita su capanitnan su asa ca novena di S. José á pangdauan dia su capipapia ni Pablo (niaya ú ngaran nu mutdej á magañit). Si S. José pinatnaya na siraba su racuj du cacdao dauri su capipapia nu mutdej du macayamot du oraciones da á minapno nu casaray nia. Du cabusan nu Novena, nu mutdej á magañit am sumitnan dauri ú capayeyiyet na, canu capipasdep nu cacan na, as capipangãy nu capipapia na, ta du cacabus nu dima sicharua á carao anmana atdo á ca Domingo am naypapia dana su uyud na á capia. Sichanguriao nu mutdej am mayunung ú capia na nu inainauan

na as canu capia nu yangayangao na. Dipa á uyud á macatungtung á dima cacauan ú auan na, am sumitnan dana á sumdep du escuela. Niaya am naparin du arao nu Pascua du auan aya 1858.

Dasalen sira ú dolor canu gozos á pachiangayan nú Ama namen sira.

ICHANEM NA CA DOMINGO.

Pinangay á yanib sira su iñinen canu cayayac ni S. José du nacayapu na du Egipto.

Ipachajuajuc nio di S. José sira ú necesidades nu Soberano Pontífice, as canu Iglecia, as capalao nio nu Comunión du chintuctu aya, as pangayen nio dira du maiñaran si José ú asi nu indulgencia. Dasalen ú acto de contrición. Pág 5.

PUNTO Á MANUMA.

Pito á ca cauan ú nacayan da du Egipto nu Santa Familia. Ipula, macasiasi canu abu su socorro, á machisaguel du jubuc nu asa ca cabajayan á bucalut, á dimacapatac du casisien; Jesús María cani José am minandi dieo sira su uyud á maquejnet á privaciones.

Aran acmasauri nu Santo taya á Patriarca, machinulay du piajen nu jañit, mayayac du cabuya na su divino Niño á tumubo du salapan nu Dios canu tao sira. Mipadequey anti ú iñinen nu taul na á machangay du Profeta á maca bata: "Sira ú Patul du tana canira ú Principes am minachages sira á macasa á sumubna su Apu canu sumub-

na su Cristo "Nu mian auri du jañit am ichamieng na sira".

Nu Dios bindibdis naba ú binata na, pinirua na á toboyen di José ú Angel na á majebajey sia du nacadiman narana nu malotolot así Herodes, as caparin narana su maividi du tana nu Israel. Du mapia aya á bagebajey minachitadi ú cadina macamichamian su racuracug pa ú sumalubal su dequey á cayayac na: minamu á mangay du Judea á dauri su pipatulan ni Arquelao á manganac ni Herodes, á acma si Ama na á malotolot. Chinaquey naba á pangayen si Jesús du capirua da á umlacalacat dia, nu jañit, am pinacamia na ú prudencia na, as pinangayna du actuctu na ú cangay na du Galilea, as cabidin na

rana du Nazaret, Asdaua sira ú pajapajad á mapipia, á racuj su delicadeza du conciencia da, am cararao da á ichamu ú cabu da si Jesús.

PUNTO A ICHARUA.

Minaipangdet si José du macayamot du inspiraciones nu Jañit as pinayparaçuj na ú capamagemages, piniruа na á batagen á pachangayan ni María ú salmo nu restauración anmana nu libertad nu cabajayan nu Israel.

Racuj á ichasuyusuyut da nu desterrados ú capayvidi da du ichaddao da á cabajayan da, as capirua da á maividi du lugares sirauri á minapno sira nu piadosos recuerdos. Si S. José am masuyut du capirua na á macabuya su tana auri nu bendición, á santificada macaya-

mot du nacauara na dao á tao nu Dios á minaitao, macayamot pa du joó na canu raya na. ¡Ay su capachimajay na du cangay na á dumugud du timban nu Dios á mapalao dia su machinajo á cadadaay sia canu capamagemages dia! Amna tayuara pa su cadequey si Jesús du acmasauri su cabauabaua á ayamen; asa pa dao am na uyud na paba su manat á ipanaquey nu macasiasi á Ina na, amna aran acmapasao am nu casuyusuyut da du capaividi da du Nazaret, canu addao da du divino Niño, am pariñen na ú capipapao na canu ca pipaunaonas na nu carajmet nauri. Niaya ú rarajan á mapaunaunas su macpad á caparin sia ú atavu á paripariñen du macayamot du caddao nu Dios.

EJEMPLO.

Du asa ca Convento du ciudad nu Falalen, Provincia nu Namur du Belgica, mian ú asa ca Religiosa inglesa á mian su aru á manganac nu cactej na á Protestantes sira. Asa dira du manganac aya nu cactej na á minangay á umalugao nia, as du cabuya sia nu camnan naya á uyud á matanoy am chindao na dira du caichaiban na ú capachajuajuc da nu manganac naya, tapianu ituneng dia nu Dios ú caparin na á Católica. Du capamidin narana su Dios du camnan naya, am tinurujau su nanao, amna du capaividi narana du Inglaterra, am arapaba ú nacnacman na su binata nauri dia nu camnan na. Aran acmasauri nu mapia aya

á religiosa ibgés naba ú capachajuajuc na di S. José du cumapet du ichapia nu manganac naya, as capuspus na dira du caduan á Religiosas á sumidung sia á matudaj su gracia auri, as niaya ú pinasitnanan da su devoción nu pito á ca Domingo á pachangayan da nu camutdejan sira á mababaques du clases, as capachirayay nu asa ca Novena, as capirua da á mamarin su novena du nacarajan na nia á manda du nacatudaj su gracia á uyud á ichajojo. Nu taul nu maddaddauen aya á Patiarca am naparin na paba á machisubna du capachajuajuc aya dia. Nu Señorita auri am madidieo na ú acmay caquey na á mirrua á mangay du Belgica á umalugao na camnan na minangages di ina na as si ina naya

am tinungan na. Atavu sira ú Religiosas du cabuya da sia, am minacnin sira, as casinchad da sia dao ú capipacayapu na ni S. José. Nu inglesita am acmay maychauao ichapatac naba anuangu ú maparin aya dia, as nauri ú binata na dira du Religiosas ú canauri nu mabuybuj á inangay na dao ú cangay na á tumidib di chamnan na. Pinirua á isitnan ú devoción nu pitu á ca Domingos á tinutuc á ipuspus du taul nu Dios a nauri su pangayen ú Santo Patron de Belgica, nu Virĝinal a Esposo ni María tapianu librien ú asa ca pajad.

Du carajan nu dima ca domingo pinirua na a ilugao si chamnan na, amna alit napa nu capao na canu capangtuctu na, a cadina a mañoran nu chintuctu na as

cacmanay magañit as cacaru na. Sira ú Religiosas du casdep da du clases binata dira du camutdejan sirauri: "Nu capachajuajuc nio am dequey ú sinmo na, ta nu inglesita am are pa á cuminaru à protestante."

Pito á pojo canu tatdo á caliac á dedequey á minalit su catbay: "On, on, nu inglesita am ma cristiano á dijamu" S. José bendicionan ú capauyud namen aya sia á acdauen ú ca cristiana na. "Du umunut á arao, sumitnan ú asa ca novena nu racuj á fervor, nu novena aya am cumabus du arao á cacabus nu pito á ca domingo. Du lunes minangay ú canacan auri á mamidimidin su Dios du camnan na canira pa ú caduan á Religiosas, amna du iragem nu taul na am mian

ú maisubna á gracia canu herejia á dimapainajaj sia aranu acmay dieng. Du chinabusan na minanjumis ú gracia, minirua á mapabuya di chamnan na, as cabata na sia dia ú caquey na á rumauat su caparios. Du nacabata na sia ya am mabuya du dangoy na ú casuyusuyut na. Du domingo 26 de Enero de 1868, pacabusabusen da ú pito ca domingos canu novena, as du nanma á viernes. rinauat nu inglesita ú santo Bautismo. Gloria ú ituruj du Dios ta macayamot du intercesión ni S. José inajap na ú minachita na auri á oveja du rebaño nu mapia á Pastor, as cabajes na du capanganuged canu casaray da nu mapia sirauri á Religiosas.

Dasalen ú dolores canu

gozos á pachiangayan nu Ama namen sira.

ICHAPITO NA CA DOMINGO

A pangayen á yanib su iñiñinen canu ichayayac ni S. José ta du nacarajan nu nacabu ni Jesús am minabuya du Templo.

Nu Comunión ipalao nio di S. José as cabata nio su caparin nio sia á cauauan ú devoción aya nu pito á ca domingos. Ipalao nio ú asi nu indulgencia dira du pajapajad du purgatorio á minarin sia su pia.

Dasalen ú acto de contrición. Pagina 5.

PUNTO Á MANUMA.

¿Sino macaparin sia á ictuctu ú racuj á maiñen á dinidieo nu taul ni S. José du

nacabuya na su nacacaru dira ni Jesús du nacapaividi darana du templo du Jerusalem? Macayamot du marajemá humildad na nu Sto. aya á Patriarca am pagatusen sia nu inauan na du nacabu naya si Jesús. Nu matayuara á capao ni María, am rapan na pa ú capao na, as an abu ú asa ca milagro nu Providencia am minacaguanta ava du malotolot aya á pañidamdaman. Umlibolibo á camu ú machirapa pa du maiñen á didiuen na, as niaya ú dina amjesan á batagen, ¿Angu paru ú ara á maparin du ichaddao co á Niño? ¿Sinu paru ú ara á minunung dia du camagep? ¿Ara paru aba á mandidieo su maiñen á privaciones? ¡Ah! umjamu aba ú ca are na á mandidieo, mapteng, ara naba anti á ipacamia ú cad-

dao co nia canu capaiservicho dia, mangay anti á machichasa di Juan á Precursor na du desierto. Orígenes du homillia na de la octava nu Epifanía segurogen na ú nacapandidieu ni S. José du ocación aya su racuracuj pa canu dinidieo du nu atavu á martires. Du asa ca iñinen á uyud á maymetmet canu racuj á capapauan, araba ú capamaruparu ni S. José anmana machimaiñen na; as nabu aba ú cainajebeb nu pajad na. Nu divino Maestro du cabuya na su racuj aya á virtud, du caquey na á mages di José, á uyud á maddao nia, pinangay na duactuctu na ú cangay da cani María á cumita sia du templo.

———

PUNTO Á ICHARUA.

Racuj ú casuyusuyut á nadidieo ni José du nacasali na su divino á Manganac: matnga á tuminitidib du aniben á catitiban na as capachirayay nu capaichanalasa nu racuj á joo na. Ya am papiruajen na á batagen ú bata ni David: "Imo am tinadiam mo ú capapao co nu cayac, as capungus mo du taul co nu cayayac".

Machinanao ta du Santo aya á Patriarca á tumidib du nacabu naya ni Jesús á acmay racuj du atavu á marajet; as an nacarajan ú capachiangay ta dia á umiñen sia, machajap ta du cayayac na ca du capia na du macayamot du nacasali na si Jesús, á cainacman na, addao na as

canu biay na. Maglorioso S. José anu yaquin ú uyud á marajet su palac á umbo si Jesus du macayamot du gatus co, pariñen mo ta ipachajuajuc co dimo, ú cachita co sia su payuyuren acma dimo, tapianu an capacabu na diaquin, am uunugan co na abu su pandan.

EJEMPLO.

Nu umunut aya á ejemplo maparin da á paiservien á palialitan nu maich cobut canatunan na sichangoyaya ú canauri nu tiban ta á cainacman canu capian du japut.

Asa ca canacan á mainaquem á camanganacan da nu iñapuan sira á mapepsec pinarin da ú panda nu maparin da du cananao da su manganac daya tapianu tumuao á mapsec, du nacarajan nu ca-

pachajuajuc da du Dios nu canacan aya tapianu masinchad na su pia ú vocación na, minapanmona ú cadina maivocacionan su capaipale. Aranu acmapasao tinapangan na ú caparin na su devociones na, capaiconfesal na canu capaicomulgar na mangday su domingo á dimaijaat. Aran machiangay dira du familia á uyud á mapainaquem, arava ú cadina machibanan du manganaua sirauri á diverciones, á nauri su cararayauan da nu arru á cajenacan, á panjapan da su macananaua á cacobot da du macayamot du cabuya da su capia nu catitiban da du japut; á nauri su uyud á masunung á mabu. Du capatac na dia su mapia ú ca are narana á machitulas du Jañit nu ñgaran da nu mapia á taisa bajay, nu mapia aya

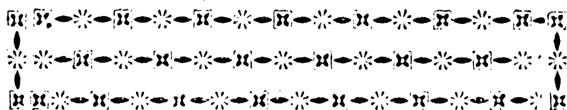
á canacan cauayacan ava á cararao ú capachajuajuc na di S. José ú caparin na su macasali su cacobot na á mapia su dadacay. Asa ca arao macayamot du asa ca mapia á paripariñen na, nachisisirin du asa ca aniben á señora á uyud á mapia su dadacay á mian su dadua á camanganacan á mababaques. Du cabuya na sira sa cajenacan siraya am minandidiu na du actuctu na ú capangajajan na du ca asa dira du dadua aya á ca cajenacan nu tinuding nu Dios á cacobot na; asdaua na á chindau du ina nauri á cacobot, as nu ina daya du cajenacan sirauri á mababaques, am du capatac na du capia nu dadacay nu majacay auri am minasunung ú capaoon na sia. Nu canacan auri á mabaques am binagey

na du cuanaranasao ú caindes narana á arao nu capachajuajuc na di S. José, du caturuj na dia su mapia á cacobot na, as du nacasdep na nu canacan auri á majacay du bajay da, am minadidiu na ú acmay canauri nu tinudin nu Dios á pachipanadngan na. Amna du caiñen na sia nu ama nu canacan auri á mabaques ú capachisiay dia nu manganac nauri, am aru ú pangayen na á ibalabalay sia, as tapianu ijumis sia canu isinchad su inulay nu Dios, am pinamsec da atavu ú capañitnan da su devoción nu pitu á ca domingo á yanib si S. José, du cabucabusan nu Mayo du 1863. Nu casisien nu maglorioso aya á Patriarca am minajay ava, ta du umunut á Agosto, am nauri ú na caselebra su casamiento da

nu racuj á casuyusuyut nu da mabibit á lipos da; nauri ú caidamdaman su caqueaquey nia nu jañit á bendicionan ú desposorios sirauri á pinangdau du Dios su sojo canu gracia na.

Dasalen sira ú dolores canu gozos.





ACTOS

DE

FE ESPERANZA Y CARIDAD

Anujden co du atabu á actuctu co ta asa ú Dios á macapamarin su atabu: anujden co pa ta tatdo sira ú Personas nu Dios: Ama, Manganac, Espíritu Santo, anujden co pa ta ú manganac minaytao, minalidialidiat, nadiman du Cruz, minirua á mabiay du ichatdo na carao, canu tuminujus du Jañit: as nauri atabu anujden co, canu atabu

á anujden nu Masanta á Igle-Catolica, Romana, ta binajey nu Dios, tacautapan aba ú Dios canu mangutap aba. Dios co araba ú pandan nu maparin mo araba ú pandan nu capian mo; ichasaray cho na su racuj ú asi mo, á matnatnaya du capacabo mu diaquin du gatus co: canu matnatnaya du atabu á ichapia co, ta binata mo ú capacabo mo su gatus namen, macayamut du pia á pinarin ni Jesu-Cristo á nangadidi diamen, can du pia á paripariñen co, ú casidung mo diaquin du gracia mo. Dios co ichaddao co imo du atabu á actuctu co, du atabu á calaluan co, can du atabu á ait co, ta arpang mo á panumajen á ichaddao canu atabu. Ichaddao co pa su capayengay cho á tao, aranu mian su gatus diaquin, ma-

cayamot du caddao co nimo-Ichabaquel co pa ù gatus co atabu macayamut du caddao co nimo canu atabu. Amen.

Nota Nu actos aya nu capanganuged casaray canu caddao mayanung á dasalen su ma sanib á canatunan pa nu fiestas sira canu Domingos.

ORACIÓN.

A DASALEN NU MAQUEY A MAYCONFESAL A IPAMAQUEBAQUEL NA DU GATUS NA.

A Dios¡ sidunguen mo yaquin! A Apu! macalu ca á sumidung diaquin! Pasiditen mo na diaquin ú mata mo auri á masisien á pinasidit mo caychua di S. Pedro, tapianu tañisan co pa ú gatus co. Pabidien mona yaquin mu Apu as maibidi aco na dimo ¡Oh! pacasi chona! ichapatac co ta minacarageraget aco su racuj nacayapu pa du ca de-

quey cho, pinasuli cho pa imo ta maraget ú pinarin co du salapen mo, á adpang dana á ichamo nu atabu, ta maparin mo á toboyen du Infiernos ú inaoan canu calaluan ¿Mangu aco paru anu mayi ú Dios à mapaysecasecad su tao? ¿catiban co paru ú muin na? ¿Macapaytutuao aco paru du salapen mo aya á masantos á Dios? ¿maparin co paru á adngueyen anu batajen na, machisiay chamu na á nacarageraget á tao á man gay du catemteman nu Diablo cánu cayucud na? ¿maparin co paru ú catemtem co á abu su pandan! A! racuj á bajes nu acmaydieng á cayac du tanaya! ¡Oh! diabu á catajn nu tud mipasali á ca yac! Ichapatac co na uri, anujden co ú cadina uspan nu Apuy du Infiernos ta mayu-

mung dao ú catemtem nu tao abo su pandan nu dinguey su Dios. ¡Angu paru su actuctu co dao! as ¡dinu paru ú payayuan co á buquen á imo á Dios co!

Mirua aco saon dimo, ta imo Ama co, as ú Ama ichasi na ú Manganac, ta araba ú Ama á diaddao nu manganac na, as nauri ú ichasaray cho á mayi dimo. As daua machajuajuc aco na dimo á Dios co canu Ama co, ichasimo na yaquin, ta uyud á racuj ú gatus co du Jañit, can du salapen mo, as maparin aco paba á mayñaran su manganac mo canu Cristiano, ta inunutan co aba imo, ta nu Diablo ú inunutan co; machibidang dana du anay as machibidang dana du tamec ú gatus co. Oh! pacasi chona á abu su actuctu! tañisan

da nu tao ú minabo á uara-uara da canu nadiman á manganac da canu cacaddao da. As ¿tañisan co paru aba ú nacabu co su Dios co á atburan nu atabu á pia? Mirua ca á calaluan co du Dios mo á minamaug dimo. As ajapin mo na yaquin á Dios co, as caruan mo paba yaquin mu Ama; tayto co na á ichabaquel ú gatus co; namaujen mo na yaquin, ta maquey aco á mayconfesal dimo mu Ama á masisien, ta maparin co aba á tayojen dimo ú gatus co, ta araba ú dimo atingui; as pipiajen co na ú capatuau co su gatus sichanguyaya du Padre, canu capitutuao na nu asnic co anchua du capanaudian sia nu arao. Pacabujen mo na yaquin mu Ama du gatus co aya, acma su nacapacabo mu cay-

chua du gatus ni David, cani S. Pedro, cani María Magdalena, macayamut du nacajuajuc da dimo; as tayto co na imo ajuajuquen sichaguyaya. Pacabujen mo na yaquin mo Dios co, ta racuracuj ú gatus co, as racuracuj pa ú casisien mo, canu racuracuj ú maparin mo, á pacabujen, canu maparin co á gatosen, ta aranu maraget aco á tao, inamaug mu yaquin, inadidi mo pa yaquin. As nauri ú ichasaray cho á mangay dimo, ta piagen mo aba ú cangay da nu tao du Infiernos, ta pipiajen mo anu umunut sira diaya sichanguyaya du piajen mo, as cangay da anchua du Jañit á cabuyan da dimo abu su pandan,

As ichasi mo na yaquin mu Ama, ta ichapatac co na á uyud á racuj ú capachipsoc

mo diaquin, macayamot du gatus co: am tiban mo paba ú gatus co, ta tiban mo na ú caracuj nu casisien mo canu capia mo, tiban mo su pinarin na á pia nu Apu co á Jesucristo á minadidi diaquin, canu pinarin na á pia ni Sta. María Vírgen, canu atabu á Sasantos du Jañit. Nanaujen mo na yaquin du cactuctu co su pia, ú atabu á gatus co, tapianu masunung̃ ú capaiconfesal co aya; Ituruj mo pa diaquin ú racuj á cabaquel nu gatus co, canu cadicho na mirupiruan á macaragerajet manda du cadiman co. Nanaujen mo pa yaquin du atabu á paripariñen co tapianu macarapit du salapen mo ú capayconfesal co aya, canu capachajuajuc co; tadichocoran mo aba yaquin sichanguyaya, ta araba

ú masi niaquin á buquen á imo, á Apu co, á minangamaug su atabu, asdaua imo dana ú casarayan co, ta imo dana ú ichaquey cho á mabo aba, abo su pandan Amen Jesús

ORACION A PANUMAJEN A DASALEN ANU MANAAM U CAPAICONFESAL.

Uyud a maddaddaoen a Santísima Trinidad, Amá, Manganac, cani Espiritu Santo. Ah Dios co, aniben co imo. Taitú acó día a dumugud du salapan mo, asa ca macasiasi a tao a makey a mipasnguen dimó, as cumdao dimó su asa ca mapía a capaiconfesal co.

As tacuan, Dios co, anu abu u casidung mo diaqnin, arabay maparín co an buckin a marajet, asdaua acdaoen co dimó du macayamot du casisien mo

u catturuj mo diakin su sejdang a ichasinchad co sira atavu a gatus co a adpang co a ibajey du Padre Confesor Ituruj mo pa diakin u casinchad co su carauay da, tapianu ipsoc co na sira du atavu a taul co du racuj capanejsej.

(Diaya u cascascad mo su mapinsan sira atavu a gatus mo, canu clase da, canu bidang da panda du maparin mo.)

ACTO DE CONTRICION.

¡Oh Dios co! ¡Too coná a mabuya canu masinchad su carru canu carracuj da nu gatus co a pinachi isubna canu pinasuli co dimó! Oh su carru canu carauay da! Mayanung acó paba a abnecan a manganac moAranu arru u mapía a pinarin mo diakin, am cayan panu nacapasuli cho dimo.

Aranu masanib u catnanaya canu catauag mo diakin, an cayan u catancutecuteng co. Oh su carracuj nu raget co canu caingrato co, du nacapasuli cho dimó a ayud a mapía a Dios co canu Amá co. Nacanit acó, mo mangajuad co, a umlasag du mañinan a raya mo. Asna aranu racuj u pakasisian ko aya, sinu paru u angayan ko, sinu chitajen ko sinu pachaguman ko an vuken a Imo, a rumanis, a michatani a makaparin a tumuvatuva nu rawa ko aya, Asdawa Imo dana, mo Dios ko, u tawagan ko a masi niakin. Imo dana, o Jesús ko, u anujdan ko, Imo u ichasaray cho kanu ichakey cho a servian, Imo u panumahen ko na a ichaddao as kanu atavu; as macayamot du kaddao ko aya nimo ipanejsej ko na du atavu a taul kosira ata-

vu a gatos ko, ipsokko, ichakot ko na sira pandan nu maparin ko. Pauyuren ko na macayapu sichanguri u kadicho na mirruan a macagatos dimo aranu du angu a manda du kadiman ko. Mipavawa ko na du atavu a ihahawa kanu asduk a pangayen nu demonio kanira u maraget a tao a masunung a casdayan ko nu pahad ko du tudangu a gatos. Rawaten mo na, mo Jesús ko, as pinsanen mo a painioren u kavakel kanu katañis nu pahad ko aya a uyud a makey a maividi dimo; kapiahen mo pa u propósito a pinamsek ko. Ichasi mo na yakin, as pakabuhen mo u gatos ko a lablavan du masanta a raya kanu inalengdeng mo acmay ichasaray cho su racuj du kasicien mo niakin.

Mo Sta. Maria, a Ina nu Dios, Angel ko de la guardia,

Sto. nu ngaran ko, sidunguen nio yakin a kumdao sia du Dios ú kasi na niakin, as katuruj na diakin u santa gracia na, as kapakabu na diakin, ta pauyuren ko na u kapaividi cho dia a dimachipanda. Amen.

Anu aru sira u maiconfesal, am dasalen u YAKIN A NAKARAHERAHET du duguran nio, du kadinio pa angayan du salapan nu Padro.

ORACION

A DASALIN NU MAYCONFESAL A IPACHUAJUC DU DIOS DU CAPACABO NA DIA DU GATUS NA.

Apu co á Jesucristo ichasi mo yaquin, ajapin mo su capayconfesal co aya: imo á masisien, imo á madadauen imo ú mabuybuj á ichasaray cho á mapacabiay su pajad

co du gracia: Ichasi mo yaquin, turujan mo yaquin su contricion, á uyud á racuj á cabaquel nu gatus du taul co aya á machibchaj; turujan mo pa su racuj á joo ú mata co aya, tapianu tañisan co ú gatus co á michasarian, canu micharelacan. Apu co á Jesucristo tadichocoran mo aba ú tao aya á machajuajuc dimo. Anu tumadichocod ca diaquin ¿sinu paru ú chitajen co á sumidung̃ diaquin? sinu paru ú mapacabo su gatus co? Nacnacmen mo ta inajap mo su mabaques asiu á Cananea canu tao asiu á Publicano, du Penitencia: inajap mo pa si S. Pedro á tuminañis du gatus na: ichasi mo pa yaquin Apu co á Jesús, amiliñin mo pa su capachajuajuc co, tinuruj mo ú inauan mo á pinascan du curz, ta ichaquey mo á

pajsajen ú gatus nu tao. Nacnacmen mo paba ú gatus co canu dadacay cho á maraget; nacnacmen mo su capia mo, canu casisien mo, aranu adpang aco na á toboyen mo du Infiernos yamut du gatus co ¿abo dana paru ú asi mo á mapajap diaquin du Jañit? ichasi mo yaquin ta masisieñ ca, ichasi mo ú calaluan aya á nacagatus, tubatubajen mo sia, canu biayen mo sia du gracia mo. ¡A mapia á Jesús! imo ú ichalacam co, imo ú chitajen co imo ú ichaquey cho; ipabuya mo diaquin ú muin mo, tapianu mayac aco, tapianu mabiay aco. Tibau mo na yaquin yapu du pia á pinarin nu Apu co á Sta. María, masisien á Ina namen, pasejdanguen mo ú actuctu co, tapianu manaquim co anti

atabu ú gatus co, á pacabusen co á ibajey du Padre. Sidunguen mo yaquin du capacaro co sia atabu du inaoan co, can du capañgtuctu co su cadicho na mirupiruan á macaragerajet, tapianu du capayconfesal co aya, ipanjap co su gracia á mangay du Jañit, á cabuyan dimo, canu Dios Ama, canu Dios Espíritu Santo.

ORACION

A! ¡Apu co á Jesucristo! ichasi mo yaquin macayamut du capia mo, canu macayamut du ca natun nu cacpad nu cadiman mo du masantos á Cruz, ta pacabujen mo yaquin du gatus co, ta mapao aco á uyud, du nacatadichocod co dimo, á uyud á aniben canu atabu. Icha-

quey cho imo Apu, ichaddao co imo canu calaluan co, pacapiajen mo, mu Apu, ú capayconfesal co, as anu macarapit anchua diaquin ú cadiman co, ichasi mo yaquin, ac ajapen mo yaquin du Jañit, Amén Jesús.

ORACION.

CAPACHAJUAJUC ANU TAYUCA A MAYCONFESAL.

A! Apu co á Jesucristo, mamajemajes aco dimo du atabu á pia á actuctu co, macayamut du nacapacarapit, as can du nacatayuca nu nacapayconfesal co aya; as nauri ú ipachajuajuc co dimo macayamut di Sta. María á Ina mo, canu atabu á Sasantos, ú capia mo du nacapayconfesal co aya, as

nu atabu à chinaràjtan co dia can du caruan nu nacapay-confesal co, á macayamut du cauayid nu nucapangtuctu co du gatus co, canu ca dequey nu cabaquel co nia. Pariñen mo na nu Apu ta catadian du casisien mo, tapianu uyud á mapacabo macayamut dia atabu ú rageraget co, ta batajen co na á uyud dimo, ta panda co na á tumadichucud dimo. Pacapiagen mo na Apu ú naquem co, canu chintuctu co, as canu inulay cho su ichauyud na á uyud nu caunut co dimo á mabo aba. Amen Jesús.

ORACION

CAPACHAJUAJUC ANU MAMGAY Á MACHICOMULGAR

Apu co á Jesucristo Dios co canu Apu co á matanoy canu maddaddauen: mangay aco á machicomulgar, am mamo aco canu manaysa aco du salapen mo. Ta ¿sinu aco á macanit á mapasdep dimo du inaoan co? ¿Angu paru su tao anu buquin á rudit á manganac nu Diablo, minamuamugen du infiernos, minacarajerajet, mintec du Dios; abu su mapatayato na du mapia, as abu su dinaparin du maraget? ¿Angu paru su ipacanit nu tao á minequebequen su ragit na á mipasnguen du Dios á matun su capia na? U bitujen marudit sira du salapen mo, Si S. Juan Bautista á marajos su pajad á nacayapu pa du budec nu Ina na, am macanit aba á mipasnguen dimo, macanit aba á ma-

ngubay du tucap mo: Si San Pedro mapsec á tao, as ichaddao mo pa, á pinidi mo á mandam su Cristianos, mamo pa du salapan mo ta batajen na dimo caychua, macasnguen caba diaquin mu Apu, ta nacarageraget aco á tao. As ¿yaquin paru ú madmay á mipasnguen dimo?

As matun ú camu co anu ictuctu co ú gatus co. U inaoan co canu taul co marudit yapu du aro á gatus co: marudit ú actuctu co canu rida co, yapu du chintuctu co canu nachirin co á maraget. As daua ichasaray cho ú casisien mo canu cadadauen mo, ta nauri dana ú ipacanit co á mipasnguen dimo, ta ichababa mo aba ú nacarageraget á tao, ta paspanguen mo du casulsul mu nira á pipasnguenen dimo ú mana-

cao canu nacaragéraget á tao: ta binata mo may chamu diaquin atabu á mapteng ta pacanen co inio as ú ipacan co dinio am nu inaoan co á ituruj co á ichabiay nu tao: ajapen nio á canen, ta uyud á inaoan co, as nacnacmen nio yaquin du cacan nio sia: as canu cuman su inaoan co aya canu raya co, mabidin diaquin as mabidin aco dia cunmu cumu, as uyud á chirin mo uri; ta cumuan ú nacabidin mo diamen du masantos á Sacramentos nu Altar, ú caquey mo niamen á pacanen du masantos á inaoan mu; ta imo ichabiay nu calaluan namen; imo ichangdit namen á umunut du atabu á pia, imo pa ú atburan nu atabu á pia du calaluan namen; As dana majojo aco á machicomulgar, mu Apu co,

tapianu biayen mo yaquin á nadiman nu gatus.

A Apu co á Dios, á adpang dana á ichamo nu atabu, tayto aco á mayi dimo á acmay madumi du manubatuba, acmay macasiasi du mangagum ta inadidi mo yaquin, pia anu ajapin mo yaquin á biayen sichanguya, maparin co pa aba ú capaysecasecad mo diaquin, as ipachajuajuc co ú cajuad mo diaquin. Ipabuya co na dimo sa rauaraua co, tayujen co aba dimo ú capachisnec co, ta ichapatac co na ú gatus co á aru canu racuj, as nanayajen co na sichanguyaya ú casi mo niaquin, ta uyud ca á masisien.

A Apu co á Jesucristo! Dios canu uyud á tao, á pinascan du Cruz yapu du caddao mo nu tao: Pasiditen mo diaquin ú mata mo auri á masisien:

ichasi mo yaquin á macasiasi canu minacarageraget, ta imo ú ichasaray cho. Salve cha masantos á inaoan á pinascan du Cruz á umadidi diaquin, canu tao atabu: Salve cha á mañina á raya á minacauyug du raua nu Apu co á Jesucristo á macapanguyas pu gatus nu tao atabu: A Apu! nacnacmen mo ú tao aya á inadidi mo du mañina á raya mo. Ichabaquel co na ú gatus co; maquey aco na á mipapia: Pacarujen mo na atabu ú raget co, canu gatus co, as uyasan mo pa yaquin tapianu marajos ú capaycomulgar co aya. A! madadam á Ama, ituneng mo diaquin, ta ú manganac mo aya, á ichajojo co á pasdepen du inaoan co, á matayo du Hostias, tapianu mabuya co anchua á diatayo du Jañit, á pachipatulan

co, cani Dios Manganac canu Dios Espíritu Santo. Tatdo camo á ca Personas, am asa ú ca Dios mo. Amen Jesus.

ORACION

CAPACHAJUAJUC ANU DIPA MAYCOMULGAR.

A! Apu co á Jesucristo á uyud á masisien, tiban mo yaquin du caracuj nu capian mo, ta raparapan mo pa ú casi mo niaquin, ta aranu chinasaray cho na ú capacabo mo su gatus co du nacapayconfesal co auri; am raparapan mo pa ú casi mo niaquin du capnopno mo du calaluan co aya du gracia mo. Panamunamujen mo yaquin nu Apu, canu pacadadauen mo yaquin, ichapatac co, ta uyud ú ca tayuara nu caraget co á ma-

pasdep dimo, anu buquin á imo ú mapayabayo du naquim co su ichapia nu calaluan co á yangay mo á yanan. Patayucajen mo á pacarujen dia atabu ú rudirudit nu gatus co, canu turujan mo yaquin, mu Apu, su racuj á cabaquel co, canu pacajnien mo, as capinsanen mo á uyup á casquej co du atabu á panda nu macapayrageraget, tapianu imo dana ú mayñud diaquin á manda anchua du cabuya co dimo du Jañit á dimachipanda á tud mayunung dao. Amen Jesus.

ORACION

CAPACHAJUC DU CATAYUCA NU MACHICOMULGAR

A! Apu co á Jesucristo, á uyud á Dios á macapamarin

su atabu: mamajemajes aco dimo du mapia actuctu, macayamut du caquey mo aya á mapacan diaquin su masantos á Sacramentos, á uyud mo á inaoan canu raya mo. As ipachajuajuc co dimo, mo Apu, ta ú capaycomulgar aya, as ichabajod naba nu calaluan co, ta ipacabo nu gatus co, as ichabiay na canu atburan nu atabu á ichapia na, tapianu capaycomulgar co aya, parajosen na ú calaluan co, payabayojen na su dadacay cho. Pariñen mo pa, mo Apu, á uyud á ichaujamec nu calaluan co, su ichajni nu capanganugid co canu buju na su iahauyud nu caddao co nimo á mabo aba. Pariñen mo pa, mu Apu, ta ú mapacabava canu mapacadiman du atabu á michapapajao du actuctu co, du tudango á ichaquey cho á

ichalacam nu inaoan co, tapianu miparacuj ú caddao co nimo, á macayamut du masantos aya á Sacramentos, ù catanoy cho canu cadicho á machisubnan du lidiat á yapu dimo Pariñen mo pa, mu Apu, ta uri ú pachagumnan co du atabu á cabusoyan, á mabuya as canu diabuya, as canu ipangutap da, su icharadinep nu naquem co, canu dadacay cho á maragit, á macayapu du actuctu co canu inulay cho á dimachisunung, pacarujen na su mapacaragit diaquin, pabauajen na ú ijojo nu inaoan co á maraget, tapianu abu ú tarec á ichasalubal nu actuctu co á buquin á imo; as pajapen mo na dimo, á uyud co á Dias, ú naquim co, su ichangdet nu caddao co nimo á mabo aba, canu ichapia anchua nu cadiman co.

As nauri pa ú ipachajuajuc co dimo, mu Apu, ta pajapen mo anchua yaquin á macasiasi du pia auri á carauarauatan mo dao du Sasantos mo du Jañit, á pachipatulan mo da Dios Ama, canu Dios Espiritu Santo, tatdo caino á ca Personas, canu asa ú ca Dios nio; as canu uyud camo á sejdang dao nu atabu á Sasantos, á mamnopño du naquin da, du caddao, cadadauen, canu casuyutan macayamut du catayuara nu capaypapia da á macabuya dimo abu su pandau, á mabo aba. Amen Jesús.

ORACION,

CAPACHAJUAJUC ANU TAYUCA A MACHICOMULGAR CANU AN MACHIMISA.

Calaluan nu Apu co á Jesucristo á masantos, pasantosen

mo yaquin.

Inaoan nu Apu co á Jesucristo á mabendito, launĝan mo yaquin.

Raya nu Apu co á Jesucristo á mañina buoquen mo yaquin.

Danum á yapu du raua nu Apu co á Jesucristo á nachu yug du raya na, uyasan mo yaquin.

Inalenĝdenĝ nu muin nu Apu co á Jesucristo á macapaytubatuba, tubatubajen mo yaquin.

Lidiat nu Apu co á Jesucristo á macpad, pacanĝdeten mo yaquin.

A! mapsec á Jesús, ajuaren mo yaquin, pasdepen mo yaquin du rauaraua mo.

Ituruj mo aba yaquin á machipusin dimo.

Launĝan mo yaquin du mapanis á Diablo.

Sidunĝuen mo yaquin, as canu tauagan mo yaquin anu madiman aco.

Ajapen mo pa yaquin du Jañit, tapianu dayen co pá imo dao, á machisaguel du masantos á Angeles canu Arcangeles á abu su pandan. Amen Jesús.

